**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 99 (1981)

Heft: 42: SIA, Heft 5

**Sonstiges** 

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 11.12.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Offizielles Organ

des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA),

der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC) Normen und Dokumentationen

SIA-Generalsekretariat Selnaustrasse 16 Postfach 8039 Zürich Bestellungen und Auskünfte schriftlich oder durch Telefon (01) 201 15 70

# Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

99. Jahrgang 15. Oktober 1981 Heft 42/81

# Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt» Rüdigerstrasse 11 Postfach, CH-8021 Zürich Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren: Kurt Meyer, Chefredaktor

Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA

Bruno Meyer, dipl. Ing. ETH

#### Druck:

Offset + Buchdruck AG Staffelstrasse 12 8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

# **Abonnemente**

Schweiz: 1 Jahr

des STV

Fr. 135.-1/2 Jahr Fr. 71.— 5.— Einzelnummer

Ermässigte Abonnementspreise für Mitglieder des SIA, der GEP, des BSA und der ASIC für Studenten und für Mitglieder

Postscheckkonto: «Schweizer Ingenieur und Architekt» 80-6110, Zürich

Ausland:

1 Jahr Fr. 144.-1/2 Jahr Fr. 75.50 Einzelnummer Fr. 6.-

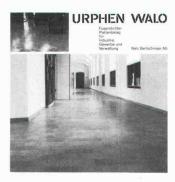
Mitteilungen betreffend Adressänderungen, Abonnemente und Bezug von Einzelnummern sind zu richten an: «Schweizer Ingenieur und Architekt» Edenstrasse 20, Postfach, 8021 Zürich Tel. (01) 207 80 91/97

# Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung, Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01/251 24 50

Filiale: 19, av. de Beaulieu 1004 Lausanne Tél. (021) 37 72 72

# zum Titelbild



**Fugendichter** Plattenbelag

Der Urphen-Bodenbelag ist ein warmer, gesunder und geh-freundlicher Innenbelag. Er ist strapazierfähig, ausserordentlich schlag- und druckfest und durch mechanische und dynamische Beanspruchung nicht zerstörbar. Urphen ist öl-, fettund lösungsmittelbeständig, in neun Farben erhältlich und lädt sich elektrostatisch nicht auf. Er ist pflegeleicht und staubfrei, regenerierbar wie Holzparkett und von dauerhaftem Charak-

Die Bodenplatten (120 $\times$ 240 $\times$ 10 mm, mit Nut und Kamm) werden aus feinen sortierten Holz-

# Inhalt

Th. T	A commence of the commence of		CA
V 9	turwicco	necho	tton

Perspektiven und Schranken der Naturwissenschaft. Von Viktor F. Weisskopf, Cambridge (Mass.)

930

### Landesplanung

Ideengeschichtliche Skizze der Schweizerischen Landesplanung - II. Teil und Schluss. Von Gabriela Winkler, Unterohringen

911

# Abwasserreinigung

Abwasserreinigung durch «Bayer-Turmbiologie»

920

Amerikanisch-britische Zusammenarbeit zur Entwicklung von Grossakkumulatoren. Grundwasseruntersuchungen durch die Nagra (Heinrich Jäckli). Endlagerung radioaktiver Abfälle in Tongestein - Ein Projekt in Belgien. Neues Verfahren zur Kunststoffverwertung. Schweizerisches Landesforstinventar. Brasilien: Vermehrter Zuckerrohranbau für Alkohol

922

# ETH Zürich

Alfred Huber, neuer Rektor

923

Deutscher Preis für Denkmalschutz 1981. Ruzicka-Preis 1981 für Chemie

924

#### Wetthewerhe

Projektaufträge für die Neubauten auf dem Jungfraujoch

925

Ingenieurwettbewerb Kunstbauten im Bereich des Halbanschlusses Thusis Süd N13. Überbauung Sürüggen Illgau (SZ). Überbauung am Kronenplatz Elgg. Regionalspital Biel. Mehrzweckgebäude mit Turnanlagen in Rumisberg

933

## **UIA-Mitteilungen**

Programme d'action pour 1981-1984

934

## SIA-Sektionen

Vortragsveranstaltungen: Zürich, Winterthur

934

### SIA-Informationen

Vernehmlassung zu SIA-Normen. Vernehmlassung der neuen SIA-Ordnungen für Leistungen und Honorare. Neuerscheinungen im SIA-Normenwerk

935

Auftragsbestand und Beschäftigung in den Projektierungsbüros

937 940

**Braune Seiten** 

Veranstaltungskalender

B157/B160

spänen und speziellen Kunstharzen unter hohem Druck und Hitze hergestellt. Sie enthalten weder Magnesiumchlorid, Wasserglas noch irgendwelche mineralische Bindemittel und sind deshalb gegen Metalle nicht ag-

Der Urphen-Bodenbelag eignet sich für Industrie, Gewerbe und

Verwaltungsbereich. Universelle Einsatzmöglichkeiten bietet er in Fabrikräumen, Kasernen, Schulhäusern, Spitälern, Büros usw. Die Bodenplatten können in kürzester Zeit ausgewechselt werden.

Walo Bertschinger AG 8023 Zürich Tel. 01/730 30 73